

Programme et tarifs 2017-2018

Activités thématiques

Matinées à thème

Samedi de 10h à 12h	<i>Intervenant selon thème</i>	1 séance : 3/6 € Adhérent / non adhérent entrée libre pour les étudiants
Dates : 17/02, 17/03, 14/04/2018		

Atelier de cinéma allemand - Deutschland im Film **bilingue**

Thème 2017-2018 : Les « Sept Arts » dans le cinéma allemand

Lundi de 18h à 20h30	<i>Anette ANDERS & Marie-Françoise DUBOIS</i>	1 séance : 3/6 € Adhérent / non adhérent entrée libre pour les étudiants
Dates : 14/01 (exceptionnellement dimanche*), 12/03, 16/04/2018		

*5 € pour les adhérents, 6 € pour les non-adhérents
Visite du CCC OD comprise dans le prix

« Feierabend! » Soirée thématique **en allemand**

Lundi de 18h30 à 20h	<i>Intervenant selon thème</i>	Entrée libre
Dates : 05/02/2018		

Atelier de traduction de théâtre contemporain

Bimensuel mardi de 14h30 à 16h30	<i>Christine COLAS-HELDMANN</i>	70 € à l'année
--	---------------------------------	-----------------------

Dates pour 2018 : 9 et 23/01, 6 et 20/02, 6 et 20/03, 10 et 17/04, 15 et 29/05, 12 et 26/06/2018

Stages d'allemand express en mini-groupe

Vacances scolaires 12h / sur 3 jours	5, 6, 7 mars 2018 23, 24, 25 avril 2018	120 € / le stage
--	---	-------------------------



Vous pouvez aussi nous retrouver sur Facebook et sur Twitter

Les activités de ce programme ne pourront avoir lieu qu'avec un minimum de participants. Engagement annuel ou semestriel. Inscriptions possibles toute l'année. Détails : www.franco-allemand-touraine.fr

Cours d'allemand collectifs

295 € / an ou 180 € / semestre
Tarif fidélité, scolaires, étudiants : 270 € / an

Cours collectifs assurés du 25 septembre 2017 au 30 juin 2018, hors jours fériés et vacances scolaires.

Cours débutant - Anfänger

Mercredi 19h - 20h30 *Kirsten LUTGEN*

Cours débutant II - Anfänger II - Niveau A1/A2

Mercredi 17h30 - 19h *Kirsten LUTGEN*

Cours intermédiaire - Mittelstufe - Niveau B1

Jeudi 9h30 - 11h *Françoise BOURGEOIS*

Kit de survie - Alltagsdeutsch - Niveau B1/B2

Mardi 9h30 - 11h *Anette ANDERS*

Tagesschau - Fortgeschrittene - Niveau B2/C1

Jeudi 18h30 - 20h *Anette ANDERS*

Deutsch für den Beruf - Niveau B1/B2

Mardi 19h - 20h30 *Christine LEQUIME*

Ados - Bühne frei! - Jeunes 4^{ème} à Terminale

Mercredi 15h - 16h30 *Kirsten LUTGEN*

Kinderkreis atelier d'allemand pour enfants de 4 à 10 ans

Bimensuel samedi 15h à 16h30 *Kirsten LUTGEN* 110 € à l'année

Formations à la demande

Cours particuliers allemand - FLE (français langue étrangère)

sur demande à partir de 35 €/heure

Formation continue - CPF - Weiterbildung

sur demande Agrément n° 24370072337

Examens du Goethe Institut

Passage des examens A1 à C2
sur inscription uniquement

Cours de préparation aux examens
Tarif sur demande.

Allemand général + allemand professionnel

Tarifs et renseignements: www.franco-allemand-touraine.fr



**PRÜFUNGSZENTRUM
GOETHE-INSTITUT**

Centre 
Franco-Allemand de Touraine
Deutsch-Französische Gesellschaft der Touraine

Association loi de 1901, fondée en 1988, soutenue par l'Ambassade d'Allemagne à Paris, le Goethe Institut, l'OFAJ, la Ville de Tours, le Conseil Départemental et la région Centre-Val de Loire.
Jumelage Tours - Mülheim an der Ruhr. Agrément formation continue.
Siret : 37 907 882 7000 35

Saison 2017-2018
Agenda de janvier à avril 2018
www.franco-allemand-touraine.fr



Adhésion annuelle

Simple 25 €
Couple, famille, association 39 €
Entreprise, établissement scolaire 55 €

Directrice et Consule honoraire : Éliane LEBRET
Accueil : Juliette BOUDET-SCHWEBIG
Présidente : Marie-Françoise DUBOIS

Centre Franco-Allemand de Touraine
Consulat honoraire d'Allemagne à Tours
18 rue Galpin Thiou - 37000 TOURS - tél. 02.47.66.05.77
Accueil : du lundi au vendredi de 14h à 17h30
contact@franco-allemand-touraine.fr



Consulat honoraire
de la République fédérale d'Allemagne
Tours



Agenda de janvier à avril 2018

(lieu : dans nos locaux sauf précision)

KINO-SUR-LOIRE

Entrée libre
Films en VO sous-titrés

Journées du cinéma allemand

19-20-21 Janvier 2018

Salle Senghor (Lycée Descartes).

Entrée : 1 bis rue de la Préfecture - 37000 Tours

Vendredi 19 janvier 2018 :

journée scolaire (collèges et lycées) sur inscription seulement

9h Das Wunder von Bern (Le miracle de Bern)

Allemagne 2003, Sönke WORTMANN

11h Témoignage Intervenants : **Hans HERTH**

Projection suivie d'un débat questions/réponses animé par Hans Herth (ancien Président de la FAFA pour l'Europe) qui témoignera de son propre vécu très similaire à cette époque.

14h15 Bornholmer Straße

Allemagne 2014, Christian SCHWOCHOW

16h15 Westwind (Vent d'Ouest)

Allemagne - Hongrie 2011, Robert THALHEIM

Samedi 20 janvier 2018 : tout public

14h Der Turm (La Tour)

Allemagne 2012, Christian SCHWOCHOW

17h30 Conférence

18h30 Verre de l'amitié

20h Bornholmer Straße

Allemagne 2014, Christian SCHWOCHOW

Dimanche 21 janvier 2018 : tout public

10h30 Die geliebten Schwestern (Les Soeurs bien-aimées)

Allemagne, Autriche, Suisse 2015, Dominik GRAF

15h Wer wenn nicht wir? (Qui, à part nous ?)

Allemagne 2011, Andres VEIEL

18h Auf der anderen Seite (De l'autre côté)

Allemagne 2007, Fatih AKIN

**DIMANCHE
14
JANVIER**



Centre de création contemporaine Olivier Debry

Atelier de cinéma allemand

Die Fotografen Bernd und Hilla Becher
Deutschland 2009 / v.o. allemande sous-titrée en français
Réalisateur : Marianne KAPFER, documentaire, 90 min.

Hauts fourneaux, chevalements, usines de retraitement : ces vestiges du développement industriel ont un peu partout été détruits, mais ils continuent de vivre grâce aux photographies de Bernd et Hilla Becher.

Intervenantes : Anette ANDERS et Elodie STROECKEN
Horaire : 15h30 / Entrée : 5 € adhérents - 6 € non adhérents
Visite du CCC OD comprise dans le prix.
Entrée libre pour les étudiants.

Lieu : CCC OD, Jardin François 1er, 37000 Tours

**VENDREDI
2
FEVRIER**

Assemblée générale de l'association

Espace Villeret, mairie des Fontaines à Tours
Horaire : 18h

**LUNDI
5
FEVRIER**

Feierabend! Soirée thématique en allemand

« Die Zusammenstellung des deutschen Modells der sozialen Marktwirtschaft: ideologische Herkunft, Theorie, Praxis, Entwicklung und internationaler Vergleich. »

Erklärt von Prof. Dr Dominique SOULAS-de RUSSEL

Horaire : 18h30 - 20h. Entrée libre

**SAMEDI
17
FEVRIER**

Matinée à thème

Le processus de décivilisation

Cycle de 3 interventions : approche historique (1/3)

Comment l'explosion de la barbarie nazie fut-elle possible au cours du 20ème siècle dans le pays de Goethe, de Schiller, de Kant, de Beethoven, de Mozart... dans un pays hautement civilisé, un pays à la pointe du progrès technique et scientifique et aux nombreux prix Nobel ?

Comment ce processus de décivilisation a-t-il pu se produire ? Esquisses de réponses par approches historique, sociologique, psychanalytique et philosophique/civilisationniste.

Intervenant : Heinz RASCHEL, Doyen honoraire de la Faculté des Lettres et Langues, Université François-Rabelais
Horaire : 10h - 12h. Entrée : 3 € adhérents - 6 € non adhérents
Entrée libre pour les étudiants.

**5-7
MARS**

Stage d'allemand express sur trois jours

En petit groupe, apprentissage individualisé, rattrapage scolaire
Dates : Lundi 5, mardi 6, mercredi 7/03/18 de 11h à 15h
Tarif : 120 € par stage / 12 heures de cours
Pause déjeuner en langue allemande - Boissons offertes

**LUNDI
12
MARS**

Début 2ème semestre des cours collectifs

7 classes d'allemand tous niveaux
Semaine du lundi 12 mars au vendredi 16 mars 2018

**LUNDI
12
MARS**



Atelier de cinéma allemand (bilingue)

Auge in Auge (Les yeux dans les yeux)
Deutschland 2008
Réalisateurs : Michael ALTHEN, Hans Helmut PRINZLER, couleur, 107 min.

Un film qui traite de l'amour du cinéma et nous emmène à la découverte de cent ans d'histoire du cinéma allemand en montrant à quel point les choses qui nous paraissent lointaines nous sont en réalité proches.

Intervenantes : Anette ANDERS et Marie-Françoise DUBOIS
Horaire : 18h - 20h30 / Entrée : 3 € adhérents - 6 € non adhérents
Entrée libre pour les étudiants.

**SAMEDI
17
MARS**

Matinées à thème

Le processus de décivilisation

Approche sociologique (2/3)

Comment l'explosion de la barbarie nazie fut-elle possible au cours du 20ème siècle dans le pays de Goethe, de Schiller, de Kant, de Beethoven, de Mozart... dans un pays hautement civilisé, un pays à la pointe du progrès technique et scientifique et aux nombreux prix Nobel ?

Comment ce processus de décivilisation a-t-il pu se produire ?

**SAMEDI
14
AVRIL**

Approche philosophique/civilisationniste (3/3)

Intervenant : Heinz RASCHEL, Doyen honoraire de la Faculté des Lettres et Langues, Université François-Rabelais
Horaire : 10h - 12h. Entrée : 3 € adhérents - 6 € non adhérents
Entrée libre pour les étudiants.

**LUNDI
16
AVRIL**

Atelier de cinéma allemand (bilingue)

Lili Marleen
Deutschland 1980 / v.o. allemande sous-titrée en français
Réalisateur : Rainer Werner FASSBINDER, couleur, 120 min.



Nous sommes à Zurich en 1938. Le père de Robert, juif, avocat influent, fait tout pour éloigner son fils de Wilkie, une allemande, chanteuse de cabaret. Lorsque la guerre éclate, leurs relations deviennent difficiles...

Intervenantes : Anette ANDERS et Marie-Françoise DUBOIS
Horaire : 18h - 20h30 / Entrée : 3 € adhérents - 6 € non adhérents



**23-25
AVRIL**

Stage d'allemand express sur trois jours

En petit groupe, apprentissage individualisé, rattrapage scolaire
Dates : Lundi 23, mardi 24, mercredi 25/04/18 de 11h à 15h
Tarif : 120 € par stage / 12 heures de cours
Pause déjeuner en langue allemande - Boissons offertes

Cinéma, matinées à thème,
atelier de traduction et Feierabend! :
entrée libre pour les étudiants et les lycéens